

**ZMLUVA č. 24/2012**  
**o poskytnutí dotácie na mzdy a prevádzku**  
**(ďalej len „Zmluva“)**

**Čl. I.**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

**1. Poskytovateľ:** Nitriansky samosprávny kraj  
sídlo: Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra  
štatutárny zástupca: doc. Ing. Milan Belica, PhD., predseda  
IČO: 37861298  
bankové spojenie: Nitriansky samosprávny kraj – Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000315493/8180

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „NSK“)

**2. Prijímateľ:** Základná škola  
sídlo: 949 11 Nitra, Škultétyho 1  
štatutárny zástupca: PaedDr. Ivan Javorník  
IČO: 37861301  
bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a.s.  
číslo účtu : 0848295002/5600  
právna forma: rozpočtová organizácia

(ďalej len „prijímateľ“)

uzatvárajú v zmysle § 9 ods. 12 písm. b) až g) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 596/2003 Z. z.“) a Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov Nitrianskeho samosprávneho kraja zriaďovateľom cirkevných a súkromných základných umeleckých škôl, jazykových škôl a školských zariadení nachádzajúcich sa na území Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 9/2010 (ďalej len „VZN č. 9/2010“) v znení neskoršej zmeny túto Zmluvu.

**Čl. II.**  
**PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie vo výške **2 976,60 €** /slovom: dvetisícdeväťstosedemdesiatšesť 60/100 eur/ na mzdy a prevádzku pre

**- Zariadenie školského stravovania ZŠ Škultétyho Nitra.**  
na stravovanie žiakov nad 15 rokov Súkromnej strednej umeleckej školy Škultétyho ul. 1, Nitra.

**Čl. III.**  
**VÝŠKA, ÚČEL A ČAS POUŽITIA DOTÁCIE,**  
**POVINNOSTI PRÍJEMCU**

**1. Výška dotácie**

Touto zmluvou sa poskytuje prijímateľovi určenom v Čl. I. dotácia pre rok 2012 vo výške 2 976,60 € /slovom: dvetisícdeväťstosedemdesiatšesť 60/100 eur /.

**2. Účel a čas použitia dotácie**

- a) Dotácia môže byť použitá len na mzdy a prevádzku v súlade s §9 ods. 12 písm. b) zákona č. 596/2003 Z. z. .
- b) Prijímateľ dotácie si môže vo vyúčtovaní dotácie uplatniť všetky výdavky, ktoré vynaložil na určený účel v príslušnom kalendárnom roku, vrátane výdavkov vynaložených pred uzatvorením Zmluvy .
- c) **Dotáciu je možné použiť do 31. 12. 2012.** V prípade jej nedočerpania k uvedenému dátumu je prijímateľ povinný vrátiť nedočerpanú sumu na účet Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 7000315549/8180, variabilný symbol 36560162 do **10. januára 2013** a písomne poslať o úhrade **avízo** Ekonomickému odboru a Odboru školstva, mládeže, športu a kultúry Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja ( ďalej len „EO a OŠMŠaK ÚNSK“).

**3. Povinnosti príjemcu**

- a) Prijímateľ je povinný zriadiť osobitný účet pre poskytnutú dotáciu a viesť preukázateľnú analytickú evidenciu príjmov a výdavkov, týkajúcich sa prijatej dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zároveň vyznačiť na origináli účtovných dokladov „hradené z dotácie NSK“.
- b) Prijímateľ je povinný:
  - použiť finančné prostriedky výlučne na účel, na ktorý mu boli schválené a poskytnuté Zastupiteľstvom NSK a ktorý je uvedený v Zmluve ,
  - zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť použitia poskytnutej dotácie v súlade s § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s § 2 ods. 2 písm. k) až n) zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; v prípade porušenia finančnej disciplíny poskytovateľ postupuje v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - dodržiavať VZN č. 9/2010 a podmienky dohodnuté v tejto Zmluve,
  - zabezpečiť vedenie účtovnej evidencie o poskytnutej dotácii v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
  - pri použití dotácie vyznačiť na origináli účtovných dokladov „hradené z dotácie NSK“,

- zabezpečiť, aby dotácia bola vedená na osobitnom účte v banke ,
  - umožniť, aby poverení zamestnanci NSK mohli skontrolovať, či boli dodržané zmluvné podmienky.
  -
- c) Ak prijímateľ uhradí z poskytnutej dotácie počas účinnosti tejto Zmluvy platby v prospech tretích osôb (napr. preddavky, zálohové platby) a na základe vyúčtovania týchto platieb vznikne tretím osobám povinnosť vrátiť príjemcovi preplatok po uplynutí účinnosti tejto Zmluvy, prijímateľ sa zaväzuje vrátiť na účet Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 7000315493/8180, variabilný symbol 36560162 preplatok vo výške rozdielu uhrádzaných zálohových platieb z dotácie a vyúčtovaných skutočných nákladov do 30 dní o prevzatí preplatku príjemcom. Prijímateľ je povinný písomne poslať o úhrade preplatku avízo EO a OŠMŠaK ÚNSK.

#### Čl. IV. SPÔSOB POSKYTNUTIA A VYÚČTOVANIA DOTÁCIE, VRÁTENIE DOTÁCIE

##### 1. Spôsob poskytnutia dotácie

Poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu na rok 2012 vo výške 2 976,60 € na osobitný účet uvedený v Čl. I. ods. 2 Zmluvy mesačne jednou dvanástinou.

##### 2. Spôsob vyúčtovania dotácie

- a) Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa prílohy č. 1, ktoré bude vyjadrovať verný a preukazný obraz vedenia účtovníctva a použitie dotácie na výdavky, na ktoré bola dotácia určená a predložiť do **10. januára 2013** OŠMŠaK ÚNSK. Ak je výsledná suma nižšia ako poskytnutá dotácia, prijímateľ je povinný rozdiel medzi poskytnutou dotáciou a výslednou sumou podľa Čl. III. bod 2 písm. c/ vrátiť na účet NSK a zaslať o tom avízo na EO a OŠMŠaK ÚNSK.
- b) Výnosy z dotácie po odpočítaní poplatkov za vedenie osobitného účtu sú príjmom rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja, musia byť odvedené do **15. januára 2013** na účet Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 7000315549/8180, variabilný symbol 36560162 a prijímateľ je povinný písomne poslať o úhrade **avízo** EO a OŠMŠaK ÚNSK.
- c) Prijímateľ dotácie je povinný predložiť poskytovateľovi správu o hospodárení za predchádzajúci kalendárny rok v termíne do 31. marca príslušného roka.  
Správa o hospodárení obsahuje:
- analýzu príjmov v členení podľa zdrojov a analýzu výdavkov,
  - ročnú účtovnú závierku,
  - výrok audítora k ročnej účtovnej závierke, ak bola auditorom overená,
  - ďalšie údaje určené poskytovateľom v písomnom oznámení o schválenej výške dotácie.

### 3. Povinnosť vrátiť dotáciu

1. Prijímateľ dotácie je povinný vrátiť dotáciu **do 15. januára 2013** v prípadoch, ak:
  - a) nepredloží zúčtovanie v termíne a spôsobom uvedeným v Zmluve,
  - b) použije dotáciu na iný účel ako sa zaviazal v Zmluve,
  - c) poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.

#### Čl. V.

### SKONČENIE POSKYTOVANIA ČINNOSTI PRIJÍMATEĽOM

1. Ak prijímateľ dotácie skončí poskytovanie činnosti, na ktorú mu bola poskytnutá dotácia v priebehu rozpočtového roka, vyúčtuje poskytnutú dotáciu ku dňu skončenia činnosti. Vyúčtovanie je povinný vykonať najneskôr **do 30 dní** od skončenia činnosti a v rovnakom termíne odvieť nevyčerpané finančné prostriedky poskytovateľovi na účet Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 7000315493/8180 s uvedením variabilného symbolu 36560162 a zaslať avízo o úhrade na EO a OŠMŠaK ÚNSK.
2. Prijímateľ je povinný v lehote do 60 dní od ukončenia predmetu činnosti súvisiaceho s poskytnutím dotácie predložiť správu o hospodárení.

#### Čl. VI.

### KONTROLA POUŽITIA DOTÁCIE

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami a efektívnosť a účelnosť ich využitia v zmysle § 9 ods. 17 zákona č. 596/2003 Z. z. a podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sídle príjemcu dotácie a v sídle cirkevnej a súkromnej základnej umeleckej školy, cirkevnej a súkromnej jazykovej školy, cirkevného a súkromného školského zariadenia, ktorému bola dotácia určená.
2. Ak poskytovateľ v rámci kontroly zistí nehospodárne nakladanie s pridelenou dotáciou, jej neefektívne a neúčelné využitie, ktoré bude v rozpore s §9 ods. 12 písm. b) zákona č. 596/2003 Z. z., v rozpore s §19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v rozpore s Čl. III ods. 2 písm. a) tejto zmluvy je prijímateľ povinný zaslať poskytovateľovi celú dotáciu a zaslať na EO a OŠMŠaK Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja **avízo** do 10 dní od zistenia porušenia kontrolou. Poskytovateľ bude postupovať v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Čl. VII.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle ÚNSK.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane tri exempláre a jeden exemplár obdrží prijímateľ.
3. Zmluva môže byť doplnená alebo zmenená len očíslovanými písomnými dodatkami, riadne odsúhlasenými a podpísanými oboma stranami.
4. Prijímateľ sa zaväzuje akúkoľvek zmenu v údajoch (zmena štatutárneho orgánu, čísla účtu a pod.) oznámiť písomne na OŠMŠaK ÚNSK najneskôr do 10 dní od rozhodujúcej skutočnosti a zaslať fotokópiu potvrdzujúceho dokladu (menovací dekrét, potvrdenie o bankovom účte,...). Nedodržanie tejto podmienky bude považované za nedodržania zmluvných podmienok.
5. Neoddeliteľnú súčasť zmluvy o poskytnutí dotácie tvorí príloha č. 1 „Vyúčtovanie poskytnutej dotácie“.
6. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 596/2003 Z. z. a príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
7. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že sa na tomto právnom úkone dohodli dobrovoľne, že prejav ich vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný a že sú na právne úkony plne spôsobilí. Keďže znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s ich prejavenu vôle, túto na znak súhlasu po jej prečítaní vlastnoručne podpisujú

Nitra

Nitra

.....  
PaedDr. Ivan Javorník  
riaditeľ školy

.....  
Doc. Ing. Milan Belica, PhD.  
predseda  
Nitrianskeho samosprávneho kraja

## V y ú č t o v a n i e

poskytnutej dotácie na rok 20.. podľa § 9 ods. 12 písm. b) zákona č. 596/2003 Z. z.  
o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

|   |
|---|
| <b>ŽIADATEĽ (ZRIAĐOVATEĽ):</b>  |
|   |
| <b>ŠKOLA, ŠKOLSKÉ ZARIADENIE:</b>   |
|   |
| I. Výška poskytnutej dotácie na rok 20.. (v €):                             |
|   |
| II. Použitie poskytnutej dotácie - <b>bežné výdavky (600)*</b> spolu (v €): |
| Z toho:   |
| <b>610 Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV*</b>                              |
| <b>620 Poistné a príspevok do poisťovní*</b>                                |
| <b>630 Tovary a služby*</b>   |
| z toho:   |
| 631 Cestovné náhrady  |
| 632 Energia, voda a komunikácie   |
| 633 Materiál  |
| 634 Dopravné  |
| 635 Rutinná a štandardná údržba   |
| 636 Nájomné za nájom  |
| 637 Služby  |
| <b>640 Bežné transfery **</b>   |
|   |
| III. Nedočerpanie dotácie (v €):  |

\* Použitie dotácie je potrebné vyúčtovať podľa ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie zverejnenej vo Finančnom spravodajcovi č.14/2004, kde sú zadefinované jednotlivé čísla a názvy položiek, uvedených v predložennom vzore vyúčtovania.

\*\* Ako 640 Bežné transfery je možné vyplatiť len odchodné, odstupné alebo PN hradené zamestnávateľom.

Vyhlasujem, že údaje uvedené vo vyúčtovaní sú pravdivé.

Vyúčtovanie predkladá (meno a priezvisko):

Tel. č.:

V ..... dňa .....

Pečiatka      Podpis štatutárneho zástupcu